

簡明綜合資產負債表

Condensed Consolidated Balance Sheet

			於二零零五年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元 At 30 June 2005 (Unaudited) HK\$'000	於二零零四年 十二月三十一日 (未經審核及重列) 港幣千元 At 31 December 2004 (Unaudited & Restated) HK\$'000
	附註 Notes			
非流動資產		Non-current assets		
固定資產		Fixed assets		
– 投資物業	9	– Investment properties	5,589,600	5,088,605
– 租賃土地及樓宇	9	– Leasehold land and buildings	6,072,031	5,636,196
– 其他固定資產	9	– Other fixed assets	8,635,503	8,490,255
商譽		Goodwill	2,841,763	2,319,217
其他無形資產		Other intangible assets	204,896	211,025
於共同控制實體之權益		Interests in jointly controlled entities	687,816	55,642
於聯營公司之權益		Interests in associates	1,139,818	1,530,417
可售投資		Available for sale investments	94,647	128,612
預付款項		Prepayments	416,864	959,920
遞延稅項資產		Deferred taxation assets	148,543	167,192
			25,831,481	24,587,081
流動資產		Current assets		
存貨		Stocks	5,059,335	5,069,792
貿易及其他應收款項	10	Trade and other receivables	4,915,264	4,919,051
衍生金融工具		Derivative financial instruments	71,260	-
可退回稅項		Taxation recoverable	10,506	16,163
現金及銀行結存		Cash and bank balances	5,819,842	4,798,592
			15,876,207	14,803,598
流動負債		Current liabilities		
貿易及其他應付款項	11	Trade and other payables	(9,018,998)	(8,555,640)
衍生金融工具		Derivative financial instruments	(57,252)	-
短期貸款		Short term loans	(4,981,523)	(2,981,994)
應付稅項		Taxation payable	(268,718)	(182,123)
			(14,326,491)	(11,719,757)
流動資產淨值		Net current assets	1,549,716	3,083,841
非流動負債		Non-current liabilities	27,381,197	27,670,922
長期負債		Long term liabilities	(4,721,430)	(6,797,211)
遞延稅項負債		Deferred taxation liabilities	(1,000,061)	(937,231)
			21,659,706	19,936,480
股本及儲備		Capital and reserves		
股本	13	Share capital	2,201,103	2,123,009
儲備		Reserves	14,901,156	13,001,818
本公司股東應佔權益		Equity attributable to shareholders of the Company	17,102,259	15,124,827
少數股東權益		Minority interests	4,557,447	4,811,653
總權益		Total equity	21,659,706	19,936,480